Vaccine Information & Resource Guide

March 19, 2021

A guide providing language, disability rights, cultural, and other information regarding the COVID-19 vaccine for state, tribal, local, and interagency partners.

Vaccine Information & Resource Guide

This COVID-19 Vaccine Information and Resource Guide contains information to assist with locating accurate and relevant COVID-19 vaccine information and resources.

Table of Contents

La	inguage Resources Regarding the	
CC	OVID-19 Vaccine	3
0	Videos on How the COVID-19 Vaccine	
	Works and Why to Get It	. 3
0	Facts, Questions, and Answers About the	
	COVID-19 Vaccine in Multiple Languages	3
0	COVID-19 Information Presented in Plain	
	Language	. 4
0	COVID-19 Information Presented in	
	American Sign Language	. 4
Dis	ability Rights and COVID-19	. 5
0	Factsheets and Information Addressing	
	Disability Rights During COVID-19	. 5
0	Deaf, Hard of Hearing, and Deafblind	
	COVID-19 Information and Resources	5
Cul	turally-Specific Resources Regarding	
the	COVID-19 Vaccine	6
0	Community-Specific COVID-19 Information	n
	and Resources	6
0	COVID-19 Vaccine Education Toolkits	7
Vac	ccine General Information	.7
0	How Are COVID-19 Vaccines Made?	7
0	COVID-19 Vaccine Brand-Specific	
	Information	7
0	COVID-19 Vaccine Safety and Confidence	9
	Resources	8
0	COVID-19 Vaccine Side Effects and	
	Reporting Adverse Reactions	9
0	COVID-19 Vaccine Scams and How to	
	Avoid Them	9
0	Print-Ready COVID-19 Vaccine Resources	

Ala	iska-Specific COVID-19 vaccine			
Re	sources 9			
0	How to Get a Vaccine and General Alaska			
	Vaccine Information9			
Ida	ho-Specific COVID-19 Vaccine Resources			
	10			
0	How to Get a Vaccine and General Idaho			
	Vaccine Information 10			
Ore	egon-Specific COVID-19 Vaccine			
Re	sources 11			
0	How to Get a Vaccine and General Oregon			
	Vaccine Information 11			
Washington-Specific COVID-19 Vaccine				
Re	sources 11			
0	How to Get a Vaccine and General Washington			
	Vaccine Information11			

Links to external parties are not an official endorsement of any organization.

Language Resources Regarding the COVID-19 Vaccine

Videos on How the COVID-19 Vaccine Works and Why to Get It

- COVID-19 vaccine videos describing how COVID-19 vaccines work from the Alaska Department of Health and Human Services.
 - How vaccines work (60 second video) English
 - How vaccines work (30 second video) English

Chinese Mandarin	<u>Samoan</u>
Hmong	<u>Spanish</u>
<u>Japanese</u>	Tagalog
<u>Korean</u>	<u>Tongan</u>
Russian	<u>Vietnamese</u>

- An informational video describing why to get a COVID-19 vaccine, translated into 21 languages, from the Prevention Research Centers at Georgia State University. The videos are culturally and linguistically appropriate for the refugee and limited English proficient communities.
 - Reasons to Get a COVID-19 Vaccine (60 second video) English

<u>Arabic</u>	<u>Japanese</u>	<u>Portuguese</u>
<u>Amharic</u>	<u>Korean</u>	<u>Somali</u>
Burmese Chin	Kurdish Kurmanji	<u>Spanish</u>
Burmese Karen	Kurdish Sorani	<u>Swahili</u>
<u>Farsi</u>	<u>Mandarin</u>	<u>Tigrinya</u>
<u>French</u>	<u>Nepali</u>	<u>Vietnamese</u>
<u>Haitian</u>	<u>Pashto</u>	

Facts, Questions, and Answers About the COVID-19 Vaccine in Multiple Languages

- COVID-19 vaccine facts from the Centers for Disease Control and Prevention (CDC) translated into 22 languages.
 - Factsheet about COVID-19 Vaccine (CDC) English

Amharic (PDF)	Korean (PDF)	Tagalog (PDF)
Arabic (PDF)	Nepali (PDF)	<u>Tigrinya (PDF)</u>
Burmese (PDF)	Pashto (PDF)	<u>Traditional Chinese (PDF)</u>
Farsi (PDF)	Russian (PDF)	<u>Ukrainian (PDF)</u>
French (PDF)	Simplified Chinese (PDF)	<u>Urdu (PDF)</u>
Haitian Creole (PDF)	Somali (PDF)	<u>Vietnamese (PDF)</u>
Karen (PDF)	Spanish (PDF)	
Kinyarwanda (PDF)	Swahili (Congolese) (PDF)	

- COVID-19 vaccine questions and answers translated into 5 languages from the World Health Organization.
 - COVID-19 Vaccine Information (English)
 - Arabic
 - **French**
 - Russian
 - Simplified Chinese
 - **Spanish**

- A fact page on getting a COVID-19 vaccine from the CDC.
 - Benefits of Getting a COVID-19 Vaccine (English)
 - Korean
 - **Simplified Chinese**
 - Spanish
 - Vietnamese
- An informational resource hub with written and video resources, in multiple languages, regarding COVID-19 and the COVID-19 vaccine maintained by the International Rescue Committee.
 - Switchboard
- An informational hub with resources including COVID-19 vaccine frequently asked questions, how to get a vaccine in every state and territory, and how COVID-19 vaccines are developed translated into 18 languages from the UCLA Asian American Studies Center and the Fielding School of Public Health.
 - COVID-19 Multilingual Resource Hub

COVID-19 Information Presented in Plain Language

- COVID-19 information in plain language from Green Mountain Self-Advocates.
 - Plain Language: Words to know about Coronavirus
 - Plain Language Information on Coronavirus
 - Spanish
- A plain language flyer to assist individuals in understanding vaccines, how they work, and how they are administered from the Self Advocacy Resource and Technical Assistance Center (SARTAC).
 - Getting the COVID-19 Vaccine
- A plain language flyer to assist individuals in understanding what is the process of receiving the COVID-19 vaccines from the Center for Dignity in Healthcare for People with Disabilities.
 - Getting the COVID-19 Vaccine
- A video with COVID-19 information in plain language from the Oregon Office of Developmental Disabilities.
 - Plain Language: COVID-19 Information

COVID-19 Information Presented in American Sign Language

- A webpage with ASL videos containing informational resources about COVID-19 from the UCLA Asian American Studies Center and the Fielding School of Public Health.
 - COVID-19 Multilingual Resource Hub
- A web page with an ASL video series containing resources about COVID-19 from the CDC in partnership with the Center for Inclusive Design and Innovation at Georgia Tech.
 - COVID-19 ASL Video Series

- An informational video from the Washington State Department of Health regarding vaccine and antibody studies.
 - How can vaccine and antibody studies move so guick and still be safe? (ASL)
- An informational COVID-19 vaccine question and answer video from the Oregon Health Authority.
 - Frequently asked questions about the COVID-19 vaccine (ASL)
- A video addressing frequently asked questions about the COVID-19 vaccine from Minnesota Health.
 - Frequently asked questions about the COVID-19 vaccine (ASL)
- An informational video regarding the process of getting vaccinated from AidInPa.org.
 - Getting the COVID-19 Vaccine (ASL)
- An informational video about side effects after receiving the COVID-19 vaccine from AidInPa.org.
 - After getting the COVID-19 Vaccine (ASL)

Disability Rights and COVID-19

Factsheets and Information Addressing Disability Rights and COVID-19

- COVID-19 informational factsheets regarding knowing and safeguarding rights as a person with a disability during COVID-19 from The Center for Dignity in Healthcare for People with Disabilities.
 - How to Safeguard Against Disability Discrimination During COVID-19
 - Know Individual Rights with COVID-19
- A COVID-19 series regarding knowing one's rights during COVID-19 from the National Disability Rights Network.
 - **Transportation Rights**
 - **Housing Rights**
 - Healthcare Rights: The Effects of COVID-19 on the African Community
 - Stop the Spread in Jails & Prisons during COVID-19
 - Indian Health Services & Medical Rationing
 - Domestic Violence: The Right to be Safe at Home
 - Education Rights as a College Student
 - Caregiver Abuse: The Right to be Safe at Home

Deaf, Hard of Hearing, and Deafblind COVID-19 Information and Resources

- A webpage and video addressing communication with doctors, nurses, and others while receiving medical care during COVID-19 from the Deaf/Hard of Hearing Technology Rehabilitation Engineering Research Center.
 - How do Deaf, Hard of Hearing, and Deafblind Communicate at the Hospital During COVID-19?
- A visual tool to be used with responders and medical professionals by individuals who have a disability, are deaf or hard of hearing, or have a need for communication supports from the Oregon Health Authority.
 - **Visual Communication Tool**

Culturally-Specific Resources Regarding the COVID-19 Vaccine

Community-Specific COVID-19 Information and Resources

- An informational video with general and safety facts regarding COVID-19 vaccines from BlackDoctor.org.
 - What Black America Needs to Know About COVID-19 Vaccines
- A webpage with several informational videos on the importance of COVID-19 vaccination for the Black community from the Children's Hospital of Philadelphia's (CHOP) Vaccine Education Center (VEC).
 - My COVID-19 Vaccine Experience
- Informational videos aimed at providing Black communities with credible information about COVID-19 vaccines from the Kaiser Family Foundation and the Black Coalition Against COVID-19.
 - The Conversation: Between Us, About Us: Healthcare Workers Answer Questions About COVID-19 Vaccines
- An article discussing equity and a plan to work with communities of color toward COVID-19 Recovery and Beyond from the Johns Hopkins Center for Health and Security.
 - Equity in Vaccination: A Plan to Work with Communities of Color Toward COVID-19 Recovery and Beyond
- Informational videos aimed at providing racial and ethnic minority and American Indian and Alaska Native communities with credible information about COVID-19 vaccines from the HHS Office of Minority Health.
 - #VaccineReady
- Informational resources focused on sharing accurate and culturally relevant COVID-19 vaccine information with American Indian and Alaska Native communities from Urban Indian Health Institute.
 - **COVID-19 Vaccine Information**
- Resources on accurate and culturally relevant COVID-19 vaccine information with American Indian and Alaska Native communities from the Center for American Indian Health.
 - **COVID-19** Resources for Native American Communities
- Resources on accurate and culturally relevant COVID-19 vaccine information with African American, Hispanic/Latino, American Indian and Alaska Native communities from National Institute of Health.
 - COVID-19 Vaccine Information and Fact Sheets
- A frequently asked question article addressing COVID-19 vaccine and migrant, immigrant, and food and farm worker patients from Migrant Clinicians Network.
 - FAO: The COVID-19 Vaccine and Migrant, Immigrant, and Food & Farm Worker Patients
- A COVID-19 vaccine question and answer discussion sponsored by the HHS Partnership Center with Imam Mohamed Magid and previous U.S. Surgeon General Jerome Adams.
 - Are COVID-19 vaccines halal?
- A COVID-19 question and answer conversation with the American Muslim Health Professionals and Dr. Fauci.
 - COVID-19 Vaccine O&A with American Muslim Health Professionals & Dr. Fauci (Video w/ ASL Translation)
- A COVID-19 vaccine and Ramadan factsheet from the Islamic Medical Association of North America addressing fast and receiving the vaccine.
 - Can Muslims take COVID-19 Vaccine in Ramadan?

- A video about the COVID-19 vaccine in Swahili with English subtitles from KeruBo Music Productions.
 - Chanio: The Vaccine
- An informational website featuring information, continuing education opportunities, resources, and more for health and health care professionals to learn about culturally and linguistically appropriate services, or CLAS.
 - Think Cultural Health

COVID-19 Vaccine Education Toolkits

- Community specific COVID-19 toolkits from the Ad Council.
 - COVID-19 & COVID-19 Vaccine Information: Black Community Toolkit
 - COVID-19 & COVID-19 Vaccine Information: Black Faith Community Toolkit
 - COVID-19 & COVID-19 Vaccine Information: Hispanic Community Toolkit (English & Spanish Resources)
 - COVID-19 & COVID-19 Vaccine Information: Hispanic Faith Community Toolkit
- Messaging and Public Health toolkits from the Ad Council.
 - Messaging and Public Health Toolkit
- A Social Media & Communications Toolkit for COVID-19 vaccines from the CDC.
 - Social Media Toolkit: COVID-19 Vaccinations & Communications Toolkit: COVID-19 Vaccinations

Vaccine General Information

How Are COVID-19 Vaccines Made?

- A COVID-19 vaccine fact sheet from the Washington State Developmental Disabilities Council.
 - o COVID-19 Vaccine: Who is it for? How does it feel?
- COVID-19 vaccine fact sheets regarding the how vaccines are produced, tested, approved and how to verify COVID-19 vaccine information from the Washington State Department of Social and Health Services.
 - Spread the Facts: How COVID-19 Vaccines are Made
 - Spread the Facts: How to Verify COVID-19 Vaccine Information
- A webpage on how COVID-19 vaccines work and what it is like to be vaccinated from the Ad Council.
 - "It's Up to You" Educational Campaign
- A video highlighting the importance for getting the second dose of a COVID-19 vaccine from Minnesota health.
 - The importance of getting the second dose of COVID-19 vaccine

COVID-19 Vaccine Brand-Specific Information

- A COVID-19 Vaccine graphic with information about the three different COVID-19 vaccines available from the Public Health Communications Collaborative.
 - About the COVID-19 Vaccines (In English and Spanish)

- A COVID-19 Vaccine Comparison Factsheet from the Association of State and Territorial Health Officials.
 - **COVID-19 Vaccine Comparison Factsheet**
- COVID-19 specific vaccine information from the CDC.
 - Janssen/Johnson & Johnson Vaccine Information
 - Pfizer-BioNTech Vaccine Information
 - Moderna Vaccine Information

COVID-19 Vaccine Safety and Confidence Resources

- A communication fact sheet discussing tips that improve COVID-19 vaccine acceptance from de Beaumont.
 - Language That Works to Improve Vaccine Acceptance
- An informational video about vaccine safety from the U.S. Department of Health and Human Services.
 - Tell me more about vaccine safety
- COVID-19 Vaccine graphics with information about making the decision to get a COVID-19 vaccine and what happens after receiving a vaccine from the Public Health Communications Collaborative.
 - Deciding to Get a COVID-19 Vaccine & I Got a COVID-19 Vaccine. Now What? (In English, Spanish)
- An informational video about COVID-19 vaccine safety from the U.S. Department of Health and Human Services.
 - Are COVID-19 vaccines safe for us? (Spanish)
- An informational webpage about vaccine safety from the Washington State Department of Health.
 - Tell me more about vaccine safety
- A guide on how to build vaccine confidence from The National Academies of Science, Engineering, and Medicine.
 - Building COVID-19 Vaccine Confidence
- A guide supporting vaccine confidence for faith and community leaders from The Partnership Center.
 - FAQ and Guide to Support Vaccine Confidence for Faith and Community Leaders
- A COVID-19 vaccine communication resource addressing vaccination confidence from CDC.
 - Vaccinate with Confidence: Strategy to Reinforce Confidence in COVID-19 Vaccines
- A COVID-19 vaccine video and slide deck regarding overcoming COVID-19 vaccine hesitancy in immigrant communities from WelcomingAmerica.org.
 - Overcoming COVID-19 Vaccine Hesitancy in Immigrant Communities
- A video about being confident in the science behind the COVID-19 vaccine from BlackDoctor.org.
 - o COVID-19 Vaccine
- An informational webpage with COVID-19 misinformation alerts and a COVID-19 Vaccine Misinformation Management Field Guide from the Public Health Communications Collaborative.
 - **COVID-19 Misinformation Alerts**
 - Vaccine Misinformation Management Field Guide
- A sample PowerPoint slide deck for public health officials to increase COVID-19 vaccine confidence in their communities from the Public Health Communications Collaborative.
 - COVID-19 Vaccine Education: Increasing Vaccine Confidence in the Community

- An informational video about vaccine safety and diversity from U.S. Food and Drug Administration (FDA).
 - Vaccine Safety and Diversity
 - COVID-19 Vaccines: A message from RADM Araojo and FDA's Office of Minority Health and Health Equity

COVID-19 Vaccine Side Effects and Reporting Adverse Reactions

- Information on how to report an adverse reaction to a COVID-19 vaccine from the CDC and FDA.
 - Vaccine Adverse Event Reporting System (VAERS): How to Report an Adverse Vaccine Reaction English
 - Vaccine Adverse Event Reporting System (VAERS): How to Report an Adverse Vaccine Reaction Spanish
- A factsheet about reporting any COVID-19 Vaccine side effects through v-safe on a cell phone from CDC.
 - Getting Started with V-Safe: How to report side effects from a COVID-19 vaccine
- A factsheet regarding what to expect after receiving a COVID-19 vaccine from the CDC.
 - What to Expect after Getting a COVID-19 Vaccine? (English)
 - What to Expect after Getting a COVID-19 Vaccine? (Spanish)

COVID-19 Vaccine Scams and How to Avoid Them

- A flyer on how to avoid COVID-19 vaccine scams from the Federal Trade Commission and the National Association of Attorneys General.
 - Three Ways to Avoid COVID-19 Vaccine Scams
- An article on COVID-19 vaccine scams and how to avoid them from the Federal Trade Commission.
 - COVID-19 Vaccine Scams and How to Avoid Them
- An article on COVID-19 vaccine scams and information to be aware of from the Federal Trade Commission.
 - **COVID-19 Vaccine Scam Information**

Print-Ready COVID-19 Vaccine Resources

- Print-ready resources including printable stickers for after receiving a COVID-19 vaccine from the CDC.
 - Printable COVID-19 Vaccine Resources

Alaska-Specific COVID-19 Vaccine Resources

How to Get a Vaccine in Alaska and General Alaska Vaccine Information

- A webpage with a list of COVID-19 vaccine providers in the State of Alaska translated into 108 languages by Google Translator from the Alaska Department of Health and Social Services.
 - Find a COVID-19 Vaccine Provider and Appointment Locator

- A factsheet on how to make a vaccine appointment in Alaska from Alaska Dept. of Health & Social Services.
 - How to make a COVID-19 vaccine appointment
- An Informational webpage with a COVID-19 vaccine status update for the State of Alaska, vaccine availability information, and additional COVID-19 resources from the Alaska Department of Health and Social Services.
 - Alaska COVID-19 Vaccine Main Page

Idaho-Specific COVID-19 Vaccine Resources

How to Get a Vaccine and General Idaho Vaccine Information

- This tool will allow individuals in Idaho to pre-register for an COVID-19 vaccine in Idaho from Idaho State.
 - Idaho COVID-19 Vaccine Pre-Registration Tool (Spanish translation available in this link)
 - An informational webpage with instructions for how to pre-register for a COVID-19 vaccine in Idaho, information for what to expect at and after a vaccination appointment, and public health information to find a provider or make an appointment in Idaho from the Idaho Department of Health and Welfare.
 - Idaho COVID-19 Vaccine Information and Resources
- An informational webpage with general COVID-19 vaccine information including vaccine background information, benefits of getting a COVID-19 vaccine, and COVID-19 vaccine blog posts from Idaho State.
 - Idaho COVID-19 Vaccine Main Page (English)
 - Arabic
 - Chinese Simplified
 - French
 - Russian
 - Spanish
- A webpage with COVID-19 vaccine frequently asked questions from Idaho Department of Health and Welfare.
 - Idaho COVID-19 Vaccine Frequently Asked Questions

Oregon-Specific COVID-19 Vaccine Resources

How to Get a Vaccine and General Oregon Vaccine Information

- A webpage with COVID-19 information specific to Oregon State from the Oregon Health Authority.
 - Oregon COVID-19 Vaccine Main Page
- This tool will tell an individual if they are currently eligible to receive a COVID-19 vaccine in Oregon and find a vaccine provider to receive a vaccine in Oregon State from the Oregon Health Authority.
 - Oregon COVID-19 Vaccine: Determine my COVID-19 vaccine eligibility
 - Webpages with COVID-19 vaccine information from Multnomah County Oregon.
 - COVID-19 Vaccine Information (English)

<u>Amharic</u>	<u>French</u>	<u>Palauan</u>
<u>Arabic</u>	<u>Japanese</u>	<u>Pohnpeian</u>
<u>Burmese</u>	<u>Marshellese</u>	Russian

Chinese Simplified	<u>Swahili</u>	<u>Somali</u>
Chinese Traditional	<u>Karen</u>	<u>Thai</u>
<u>Chuukese</u>	<u>Korean</u>	<u>Tigrinya</u>
<u>Spanish</u>	Kosraean	<u>Vietnamese</u>
<u>Farsi</u>	<u>Nepali</u>	<u>Tongan</u>

- A webpage for COVID-19 vaccine communication resources and community resources in Oregon State from the Oregon Health Authority. This webpage can be translated into 108 languages by Google Translator; however, most resources are in English except a section with videos in Spanish called Health Talks with OHA.
 - Oregon COVID-19 Vaccine Community and Communication Resources Main Page
- A webpage for COVID-19 vaccine resources in Oregon State from the Oregon Health Authority. This webpage can be translated into 108 languages by Google Translator; however, resources are in English.
 - Oregon COVID-19 Vaccine Main Page (English)
 - Oregon COVID-19 Vaccine Main Page (Spanish)

Washington-Specific COVID-19 Vaccine Resources

How to Get a Vaccine in Washington and General Washington Vaccine Information

- Webpage regarding where to find a COVID-19 vaccine provider in Washington State from the state Department of Health. Vaccine eligibility information on this webpage in English and translated into 31 languages.
 - Washington State Vaccine Locator
- Informational webpages regarding how to make a COVID-19 vaccine appointment and how to find out when an individual is eligible to receive a COVID-19 vaccine in Washington State from the state Department of Health.
 - How do I get the COVID-19 vaccine?
 - When can I get the COVID-19 vaccine?
 - Vaccine Phase Finder (Translated into 10 Languages)
- A factsheet regarding the COVID-19 vaccine including cost and side effects translated into 49 languages (including those below) from Washington State Department of Health.
 - Getting Vaccinated for COVID-19 (English)

<u>Amharic</u>	<u>French</u>	<u>Punjabi</u>
<u>Arabic</u>	<u>Japanese</u>	Romanian
<u>Burmese</u>	<u>Marshellese</u>	Russian
Cambodian (Khmer)	<u>Swahili</u>	<u>Somali</u>
Chinese Simplified	Karen	<u>Thai</u>
<u>Chuukese</u>	Korean	<u>Tigrinya</u>
<u>Spanish</u>	<u>Laotian</u>	<u>Ukrainian</u>
<u>Farsi</u>	<u>Nepali</u>	<u>Vietnamese</u>

- A factsheet regarding side effects of the COVID-19 vaccine translated into 49 languages (including those below) from Washington State Department of Health.
 - Is it COVID-19 or a Vaccine Reaction? (English)

<u>Amharic</u>	<u>French</u>	<u>Punjabi</u>
<u>Arabic</u>	<u>Japanese</u>	Romanian
<u>Burmese</u>	<u>Marshellese</u>	Russian

Cambodian (Khmer)	<u>Swahili</u>	<u>Somali</u>
Chinese Simplified	Karen	<u>Thai</u>
<u>Chuukese</u>	Korean	<u>Tigrinya</u>
Not available in Spanish	<u>Laotian</u>	<u>Ukrainian</u>
<u>Farsi</u>	<u>Nepali</u>	<u>Vietnamese</u>

- Informational webpages regarding COVID-19 vaccine and testing information, vaccine frequently asked questions, and equity and engagement in Washington State from the Washington State Department of Health.
 - Washington COVID-19 Vaccine & Testing Information
 - Washington COVID-19 Vaccine & Testing Information (Spanish)
 - **COVID-19 Vaccine Frequently Asked Questions**
 - COVID-19 Vaccine: Equity and Engagement in Washington State
- An informational webpage regarding COVID-19 vaccine and testing transportation resources from findaride.org.
 - **COVID-19 Vaccine & Testing Transportation Resources**